

Untuk Rakan Kongsi Perolehan

Kumpulan Hitachi Garis Panduan Perolehan Kelestarian

Mei 2025 (Edisi ke-7)

Hitachi, Ltd.
Value Integration Division

1. Dasar Kumpulan Hitachi dan Aktiviti Kelestarian	3
A. Dasar dan Aktiviti Kumpulan Hitachi.....	3
B. Dasar Perolehan Kumpulan Hitachi.....	5
2. Tatakelakuan Rakan Kongsi Perolehan Kumpulan Hitachi	7
Pengenal.....	7
A. Buruh.....	8
B. Kesihatan dan Keselamatan.....	12
C. Persekitaran	15
D. Etika Perniagaan	18
E. Kualiti dan Keselamatan Produk	21
F. Pencegahan Kebocoran Maklumat Peribadi dan Sulit.....	22
G. Sistem Pengurusan	24
3. Sejarah Semakan	27

Takrif:

Terma dalam Garis Panduan Perolehan Kelestarian Hitachi ditakrifkan seperti berikut:

1. Rakan kongsi perolehan:

Hitachi merujuk kepada pembekal dan vendor yang mempunyai perniagaan langsung dengan Hitachi sebagai "rakan kongsi perolehan".

2. Pekerja:

Orang yang mempunyai kontrak pekerjaan langsung dengan syarikat, dan orang yang bekerja di tempat kerja berdasarkan hubungan buruh dengan pihak ketiga (pekerja yang dihantar, pekerja kontrak, dll.) termasuk pekerja kontrak sepenuh masa, sambilan, jangka tetap dan jangka pendek.

Garis Panduan Perolehan Kelestarian Kumpulan Hitachi (selepas ini dirujuk sebagai "Garis Panduan") terdiri daripada 1) Dasar Kumpulan Hitachi, yang memperkenalkan inisiatif Kumpulan Hitachi, dan 2) Tatakelakuan Rakan Kongsi Perolehan (selepas ini dirujuk sebagai "Tatakelakuan"), yang meringkaskan keperluan asas daripada Hitachi kepada semua rakan kongsi perolehan.

1. Dasar Kumpulan Hitachi dan Aktiviti Kelestarian

Dasar untuk pekerja Kumpulan Hitachi dan aktiviti Hitachi diterangkan di bawah.

A. Dasar dan Aktiviti Kumpulan Hitachi

A-1 Identiti Kumpulan Hitachi

Misi kami adalah untuk "menyumbang kepada masyarakat melalui pembangunan teknologi dan produk asli yang unggul." Dalam usaha untuk mencapai matlamat ini, kami mengamalkan nilai-nilai Semangat Pengasas Hitachi: Semangat Harmoni, Ikhlas dan Perintis. Visi kami dicipta berdasarkan Misi dan Nilai kami untuk menyatakan matlamat Kumpulan Hitachi pada masa hadapan. Identiti Kumpulan Hitachi ialah konsep ringkas yang direka untuk berkongsi Misi, Nilai dan Visi kami.

[Identiti Kumpulan Hitachi](#)

A-2 Tatakelakuan Etika dan Perniagaan Kumpulan Hitachi

Tatakelakuan Etika dan Perniagaan Kumpulan Hitachi terdiri daripada peraturan dan prinsip untuk membantu pegawai dan pekerja membuat keputusan dan mengambil tindakan yang konsisten dengan Identiti Kumpulan Hitachi.

[Tatakelakuan Etika dan Perniagaan Kumpulan Hitachi](#)

Hitachi telah mewujudkan talian penting perundingan dan pelaporan, dan anda boleh melaporkan sebarang pelanggaran atau tindakan yang disyaki tidak beretika atau berkemungkinan berbahaya yang melibatkan aktiviti perniagaan Hitachi. Anda juga boleh memaklumkan ahli pengurusan Hitachi atau menggunakan Talian Penting Pematuhan Global Hitachi, yang tersedia 24 jam dan 365 hari, dan membenarkan sesiapa sahaja untuk kekal tanpa nama, jika dibenarkan oleh undang-undang.

[Talian Penting Utama Pematuhan Global Hitachi](#)

A-3 Dasar Hak Asasi Manusia Kumpulan Hitachi

Hitachi telah menyemak Dasar Hak Asasi Manusia Kumpulan Hitachi pada 2024, dan kami melihat dasar ini sebagai salah satu piawaian dalaman tertinggi kami. Kumpulan Hitachi menyumbang kepada masyarakat melalui pembangunan teknologi dan produk yang unggul, asli, dan menyampaikan inovasi yang menyahut cabaran masyarakat. Sebagai prasyarat untuk ini, Kumpulan Hitachi komited untuk memenuhi tanggungjawab syarikat untuk menghormati hak asasi manusia sepanjang rantai nilai.

[Pernyataan Dasar Hak Asasi Manusia Global Hitachi](#)

A-4 Visi Persekitaran dan Sasaran Persekitaran Jangka Panjang

Hitachi telah membangunkan Wawasan Persekitaran yang menggariskan dengan jelas jenis masyarakat yang ingin kami bina dalam jangka panjang, dengan mengambil kira arah aliran global dalam peningkatan cabaran alam sekitar dan dasar korporat kami sendiri. Untuk merealisasikan visi ini, kami telah merumuskan matlamat persekitaran jangka panjang kami, "Inovasi Persekitaran Hitachi 2050", yang mentakrifkan keadaan yang kami inginkan menjelang 2050, dan kami sedang memajukan inisiatif ke arah mencapai matlamat tersebut.

[Visi Persekitaran: Aktiviti Persekitaran](#)

Untuk butiran lanjut tentang Dasar dan Inisiatif Kelestarian Kumpulan Hitachi, sila lihat pautan di bawah.

[Kelestarian: Hitachi](#)

[Laporan Kelestarian : Hitachi](#)

B. Dasar Perolehan Kumpulan Hitachi

B-1 Garis Panduan Aktiviti Perolehan

Garis Panduan untuk Aktiviti Perolehan mentakrifkan piawaian urus niaga perniagaan yang akan digunakan untuk semua eksekutif dan pekerja Hitachi berkaitan dengan pembelian bahan, produk, perkhidmatan serta maklumat yang diperlukan daripada sumber luar.

1. Keseluruhan aktiviti perolehan Hitachi hendaklah mematuhi Tatakelakuan Etika dan Perniagaan Kumpulan Hitachi.
2. Hitachi hendaklah mengekalkan perkongsian yang sewajarnya, persefahaman bersama dan hubungan yang boleh dipercayai dengan rakan kongsi perolehan dengan mengambil kira keputusan jangka panjang.
 - (1) Hitachi hendaklah melayan semua rakan kongsi perolehan secara saksama dan dilarang daripada sifat pilih kasih seperti memberikan keutamaan yang tidak adil kepada mana-mana rakan kongsi perolehan tertentu.
 - (2) Hitachi menghormati urus niaga yang adil dengan rakan kongsi perolehan dan akan mengelakkan sebarang tindakan tidak wajar yang mungkin menyebabkan kerugian kepada rakan kongsi perolehan selain daripada transaksi perniagaan biasa dan lazim.
 - (3) Hitachi hendaklah menyimpan rahsia dagangan rakan kongsi perolehan dan menghalang rahsiakan itu daripada didedahkan atau digunakan secara tidak wajar.
3. Hitachi mengembangkan rakan kongsi perolehan untuk mengekalkan daya saing dari sudut pandangan dunia.
 - (1) Hitachi bertindak balas terhadap semua tawaran rakan kongsi perolehan dengan ikhlas dan sentiasa bersedia untuk menawarkan maklumat yang diperlukan kepada rakan kongsi perolehan untuk bersaing dalam bidang dengan adil dan saksama.
 - (2) Hitachi hendaklah menyemak dan mengkaji semula prestasi rakan kongsi perolehan secara berkala dan akan mempertimbangkan untuk menawarkan peluang perniagaan yang lebih berfaedah apabila dibandingkan dengan sumber lain yang dibenarkan.
4. Melalui proses pemilihan yang ditetapkan, rakan kongsi perolehan hendaklah dinilai berdasarkan kualiti produk, kebolehpercayaan, penghantaran, harga, kestabilan perniagaan rakan kongsi perolehan, keupayaan pembangunan teknikal, pelepasan maklumat yang adil dan telus, pematuhan kepada peraturan masyarakat, pematuhan kawal selia, penghormatan terhadap hak asasi manusia, penghapusan diskriminasi berkenaan dengan penggajian dan pekerjaan, penghapusan semua bentuk kerja paksaan dan wajib, aktiviti pemeliharaan alam sekitar, sumbangan sosial, persekitaran kerja yang baik, serta pengiktirafan tanggungjawab sosial dengan rakan kongsi perniagaan.

- (1) Hitachi tidak akan meminta sebut harga daripada rakan kongsi perolehan yang tidak mempunyai niat untuk menjalin hubungan perniagaan pada masa hadapan.
 - (2) Selaras dengan prosedur dalaman, peranan dan tanggungjawab untuk spesifikasi, terma dan syarat, penerimaan produk serta pemeriksaan ialah milik setiap Peminta, Jabatan Perolehan dan Jabatan Pemeriksaan.
 - (3) Jabatan Perolehan hendaklah menjadi wakil Hitachi apabila membuat kontrak dengan rakan kongsi perolehan.
5. Ahli Hitachi dilarang menerima sebarang hadiah atau tawaran peribadi daripada rakan kongsi perolehan.

Garis Panduan Aktiviti Perolehan

B-2 Dasar Kumpulan Hitachi untuk Rantaian Bekalan Mineral yang Bertanggungjawab

Hitachi komited terhadap aktiviti perolehan yang bertanggungjawab untuk memastikan bahawa perolehan bahan yang mengandungi mineral di kawasan konflik (timah, tantalum, tungsten dan emas) dan kobalt tidak menggalakkan aktiviti kumpulan bersenjata, pencabulan hak asasi manusia termasuk buruh kanak-kanak, rasuah, serta kemusnahan persekitaran dalam konflik dan kawasan berisiko tinggi.

Hitachi juga menghormati edisi terkini Panduan Usaha Wajar OECD untuk Rantaian Pembekalan Mineral Bertanggungjawab dari Kawasan Terjejas Konflik dan Berisiko Tinggi dan menjalankan penyiasatan yang lebih terperinci berdasarkan Panduan sambil memahami masalah sosial serta peranan yang diharapkan syarikat di wilayah tersebut.

Bagi rakan kongsi pemerolehannya, Hitachi akan terus menyiasat negara asal dan rantaian bekalan mineralnya menggunakan Templat Pelaporan Mineral Konflik (CMRT) yang dikeluarkan oleh Inisiatif Mineral Bertanggungjawab (RMI) dan meminta rakan pemerolehannya untuk mendapatkan mineral daripada pelebur yang diperakui di bawah Program Jaminan Mineral Bertanggungjawab (RMAP) RMI.

Dasar perolehan ini diterbitkan pada laman web berikut dalam empat bahasa (Jepun, Inggeris, Cina dan Thai) di Rangkaian Bekalan Mineral Bertanggungjawab.

Rantaian Bekalan Mineral yang Bertanggungjawab

2. Tatakelakuan Rakan Kongsi Perolehan Kumpulan Hitachi

Hitachi percaya bahawa membangunkan aktiviti perniagaan yang berorientasikan kelestarian dalam rantai nilai akan membawa kepada kemakmuran bersama antara rakan kongsi perolehan dan Kumpulan Hitachi. Untuk memahami situasi sebenar rantai bekalan hulu dan menggalakkan inisiatif untuk mengurangkan risiko hak asasi manusia dan kesan persekitaran, Hitachi mengharapkan semua rakan kongsi perolehan yang terlibat dalam perniagaan Kumpulan Hitachi mematuhi Tatakelakuan seperti yang ditetapkan dalam bab ini.

Pengenalan

- Hitachi meminta syarikat anda beroperasi dengan mematuhi sepenuhnya undang-undang, peraturan perundangan dan peraturan yang terpakai dalam semua aktiviti perniagaan. Tatakelakuan adalah berdasarkan dan menghormati piawaian yang diiktiraf di peringkat antarabangsa yang diterangkan dalam “Rujukan”. Beberapa perkara dalam Tatakelakuan mungkin melebihi pematuhan undang-undang, cth. waktu bekerja dan yuran pengambilan, bagaimanapun, kami meminta anda untuk melaksanakan aktiviti perniagaan dengan usaha untuk memenuhi keperluan yang lebih ketat setakat yang mungkin.
- Hitachi meminta syarikat anda untuk menjawab soal selidik penilaian sendiri dan menerima audit di tapak dengan tujuan mengukuhkan kesedaran syarikat anda tentang keadaan semasa kelestarian dan inisiatif masa depan. Selain itu, kami meminta anda mengambil langkah untuk menambah baik dan meningkatkan bahagian yang dikenal pasti dalam soal selidik dan audit di tapak.
- Jika syarikat anda tidak dapat mematuhi Tatakelakuan, jika risiko yang ketara telah berlaku, atau jika terdapat kemungkinan besar ia akan berlaku, kami meminta syarikat anda untuk segera melaporkan kepada Hitachi, berbincang dan bersetuju tentang aktiviti serta tindakan balas.
- Sekiranya berlaku pelanggaran serius terhadap Tatakelakuan, Hitachi boleh mengambil langkah seperti menamatkan kontrak atau mengesahkan tanggungjawab undang-undang untuk pelanggaran tersebut.
- Tatakelakuan terpakai kepada semua syarikat yang terlibat dalam hulu rantai bekalan Hitachi. Kami meminta syarikat anda untuk menyampaikan Tatakelakuan kepada pembekal dan subkontraktor anda untuk dipatuhi.

A. Buruh

Kami **meminta** syarikat anda komited untuk menghormati hak asasi manusia pekerja, dan melayan mereka dengan bermaruah dalam kalangan rakan kongsi perolehan dan pembekal hulu dalam rangkaian bekalan.

(1) Larangan Buruh Paksa

Buruh paksa dalam apa jua bentuk, termasuk tetapi tidak terhad kepada, terikat (termasuk ikatan hutang) atau buruh terikat, buruh penjara tanpa rela atau eksploitatif, perhambaan atau pemerdagangan manusia, adalah tidak dibenarkan. Ini termasuk mengangkut, melindungi, merekrut, memindahkan, atau menerima pekerja melalui ancaman, kekerasan, paksaan, penculikan atau penipuan untuk buruh atau perkhidmatan.

Tidak akan ada sekatan yang tidak munasabah ke atas kebebasan pergerakan pekerja di kemudahan sebagai tambahan kepada sekatan yang tidak munasabah untuk memasuki atau keluar dari kemudahan yang disediakan syarikat termasuk asrama atau tempat tinggal pekerja.

Sebagai sebahagian daripada proses pengambilan pekerja, semua pekerja hendaklah diberikan perjanjian pekerjaan bertulis dalam bahasa ibunda mereka, atau dalam bahasa yang boleh difahami oleh pekerja, yang mengandungi perihalan terma dan syarat pekerjaan. Pekerja pehijrah asing hendaklah menerima perjanjian pekerjaan sebelum pekerja itu berlepas dari negara asalnya dan haruslah tidak ada penggantian atau pertukaran yang dibenarkan dalam perjanjian pekerjaan apabila tiba di negara penerima melainkan perubahan ini dibuat untuk memenuhi undang-undang tempatan dan menyediakan syarat yang sama atau lebih baik.

Semua kerja hendaklah secara sukarela, dan pekerja hendaklah bebas untuk meninggalkan kerja pada bila-bila masa atau menamatkan pekerjaan mereka tanpa penalti jika notis yang munasabah diberikan, yang harus dinyatakan dengan jelas dalam kontrak pekerja. Kami meminta syarikat anda mengekalkan dokumentasi tentang semua pekerja yang keluar. Majikan, ejen dan subejen tidak boleh memegang atau sebaliknya memusnahkan, menyembunyikan atau merampas dokumen identiti atau imigresen, seperti pengenalan, pasport atau permit kerja yang dikeluarkan kerajaan. Walaupun apa pun perkara yang telah disebutkan sebelum ini, majikan hanya boleh memegang dokumentasi jika perlu untuk mematuhi undang-undang tempatan. Dalam kes ini, pekerja pada bila-bila masa hendaklah tidak akan dinafikan capaian kepada dokumen mereka.

Pekerja tidak sepatutnya perlu membayar yuran pengambilan ejen atau subejen majikan atau yuran lain yang berkaitan dengan pekerjaan mereka. Jika mana-mana yuran tersebut didapati telah dibayar oleh pekerja, bayaran tersebut hendaklah dibayar balik kepada pekerja.

(2) Larangan Pengambilan Pekerja Muda dan Buruh Kanak-Kanak

Buruh kanak-kanak hendaklah tidak terlibat dalam sebarang aktiviti perniagaan termasuk pembuatan. Istilah “kanak-kanak” merujuk kepada mana-mana individu di bawah umur 15 tahun, di bawah umur untuk menamatkan pendidikan wajib, atau di bawah umur minimum untuk bekerja di negara ini, yang mana yang paling tinggi. Pekerja di bawah umur 18 tahun (Pekerja Muda) hendaklah tidak dibenarkan melakukan kerja yang mungkin menjejaskan kesihatan atau keselamatan mereka, termasuk syif malam dan lebih masa.

Kami meminta syarikat anda memastikan pengurusan pekerja pelajar yang betul melalui pengurusan rekod pelajar yang betul, usaha wajar yang teliti terhadap rakan kongsi pendidikan, dan perlindungan hak pelajar mengikut undang-undang dan peraturan yang berkenaan. Kami meminta syarikat anda untuk melaksanakan mekanisme yang sesuai untuk mengesahkan umur pekerja.

Kami meminta syarikat anda untuk menyediakan sokongan dan latihan yang sesuai kepada semua pekerja pelajar mengikut program pembelajaran yang mematuhi semua undang-undang dan peraturan. Sekiranya tiada undang-undang tempatan, kadar gaji untuk pelajar bekerja, pelatih yang bekerja di bawah kontrak pekerjaan, dan perantis hendaklah sekurang-kurangnya kadar gaji yang sama seperti pekerja peringkat permulaan lain yang menjalankan tugas yang sama atau serupa. Jika buruh kanak-kanak dikenal pasti, bantuan/pemulihan hendaklah disediakan.

(3) Waktu Bekerja

Waktu bekerja, termasuk lebih masa, tidak boleh melebihi undang-undang dan peraturan yang terpakai, dan jika keperluan undang-undang tersebut tidak wujud, waktu bekerja tidak boleh melebihi enam puluh jam seminggu termasuk lebih masa, kecuali dalam keadaan kecemasan atau keadaan luar biasa. Semua kerja lebih masa hendaklah secara sukarela. Pekerja haruslah dibenarkan bercuti sekurang-kurangnya satu hari setiap tujuh hari.

(4) Gaji dan Faedah

Pampasan yang dibayar kepada pekerja hendaklah mematuhi semua undang-undang gaji yang terpakai, termasuk yang berkaitan dengan gaji minimum, jam lebih masa dan faedah yang diwajibkan oleh undang-undang. Selain itu, kami meminta syarikat anda berusaha untuk menyediakan gaji dan faedah yang adil dan berdaya saing pasaran yang memastikan pekerja mempunyai taraf hidup yang mencukupi di luar keperluan undang-undang.

Semua pekerja hendaklah menerima gaji yang sama untuk kerja dan kelayakan yang sama. Pekerja hendaklah diberikan pampasan untuk kerja lebih masa mengikut undang-undang dan peraturan yang berkenaan, atau pada kadar gaji yang lebih tinggi daripada kadar biasa setiap jam. Potongan gaji sebagai tindakan tatatertib haruslah tidak dibenarkan. Bagi setiap tempoh gaji, pekerja hendaklah dibekalkan dengan penyata gaji yang tepat pada masanya dan boleh difahami yang merangkumi maklumat yang mencukupi untuk mengesahkan pampasan yang tepat untuk kerja yang dilakukan. Semua penggunaan

buruh sementara, penghantaran dan penyumberan luar hendaklah dalam had undang-undang tempatan.

(5) Tanpa Diskriminasi / Tanpa Gangguan / Layanan Berperikemanusiaan

Kami meminta syarikat anda untuk komited di tempat kerja yang bebas daripada gangguan dan diskriminasi. Seharusnya tiada layanan yang kasar atau tidak berperikemanusiaan termasuk keganasan, keganasan berasaskan jantina, gangguan seksual, penderaan seksual, hukuman dera, paksaan mental atau fizikal, buli, kecaman awam atau penderaan lisan terhadap pekerja; dan tiada sebarang ancaman rawatan sedemikian.

Syarikat tidak seharusnya terlibat dalam diskriminasi atau gangguan berdasarkan bangsa, warna kulit, umur, jantina, orientasi seksual, identiti atau ekspresi jantina, etnik atau asal usul kebangsaan, ketidakupayaan, kehamilan, agama, gabungan politik, keahlian kesatuan, status veteran dilindungi, maklumat genetik yang dilindungi atau status perkahwinan dalam pengambilan pekerja dan amalan pekerjaan seperti gaji, kenaikan pangkat, ganjaran dan akses kepada latihan. Dasar dan prosedur tatatertib untuk menyokong keperluan ini haruslah ditakrifkan dengan jelas dan dimaklumkan kepada pekerja.

Pekerja haruslah disediakan tempat tinggal yang munasabah untuk amalan agama dan kecacatan. Di samping itu, pekerja atau bakal pekerja tidak harus menjalani ujian perubatan, termasuk ujian kehamilan atau keperawanan, atau ujian fizikal yang boleh digunakan dengan cara diskriminasi.

(6) Kebebasan Berpersatuan dan Perundingan Kolektif

Komunikasi terbuka dan penglibatan langsung antara pekerja dan pengurusan adalah cara paling berkesan untuk menyelesaikan masalah tempat kerja dan pampasan. Pekerja dan/atau wakil mereka hendaklah boleh berkomunikasi secara terbuka dan berkongsi idea dan kebimbangan dengan pihak pengurusan tentang keadaan kerja dan amalan pengurusan tanpa rasa takut akan diskriminasi, lawan balas, intimidasi atau gangguan.

Selaras dengan prinsip ini, kami memerlukan syarikat anda menghormati hak semua pekerja untuk membentuk dan menyertai kesatuan sekerja pilihan mereka sendiri, untuk berunding secara kolektif, dan untuk terlibat dalam perhimpunan aman serta menghormati hak pekerja untuk tidak terlibat dalam aktiviti tersebut. Jika hak kebebasan berpersatuan dan perundingan kolektif dihadkan oleh undang-undang dan peraturan yang berkenaan, pekerja hendaklah dibenarkan untuk memilih dan menyertai bentuk perwakilan pekerja yang sah yang sah.

(7) Hak Tanah

Untuk memastikan hak pemilikan tanah yang sah (termasuk hak adat dan tidak rasmi) individu, komuniti dan orang asli dihormati, dan hak yang ditetapkan untuk pengambilan

tanah dan penggunaan tanah dikekalkan, kami meminta anda melaksanakan perkara berikut:

Tanah akan diperoleh dan digunakan hanya dengan cara yang sah. Kami meminta syarikat anda untuk tidak terlibat dalam pengambilalihan tanah dan terlibat dalam sebarang perniagaan termasuk perolehan daripada mereka yang terlibat dalam pengambilalihan tanah. Kami meminta syarikat anda untuk menghormati hak sah penggunaan tanah, termasuk hak komunal adat dan tradisi orang asli dan masyarakat tempatan. Apabila tanah diperoleh secara sah, kami meminta syarikat anda untuk mematuhi undang-undang dan peraturan.

B. Kesihatan dan Keselamatan

Kami meminta syarikat anda untuk mengekalkan persekitaran kerja yang selamat dan sihat di samping meminimumkan kejadian kecederaan dan penyakit yang berkaitan dengan kerja. Kami meminta syarikat anda menjalankan input dan pendidikan pekerja yang berterusan untuk mengenal pasti dan menyelesaikan masalah kesihatan dan keselamatan di tempat kerja.

(1) Kesihatan dan Keselamatan Pekerjaan

Bahaya kesihatan dan keselamatan (sumber kimia, elektrik dan tenaga lain, mesin dan beberapa bahagian mesin, bahaya kebakaran dan jatuh, dll.) hendaklah dikenal pasti dan dinilai risiko, dikurangkan menggunakan seperti Hierarki Kawalan(*). Selain itu, sebelum memulakan kerja bukan sahaja untuk tugas rutin tetapi juga untuk tugas bukan rutin atau yang tidak dijangka, adalah perlu untuk mengenal pasti bahaya, melakukan penilaian risiko, mengesahkan kaedah dan prosedur pelaksanaan yang selamat, serta menentukan langkah-langkah pengurangan risiko yang sepatutnya. Jika bahaya tidak boleh dikawal secukupnya dengan cara ini, pekerja hendaklah dibekalkan dengan peralatan pelindung diri yang sesuai, diselenggara dengan baik, dan bahan pendidikan serta latihan tentang risiko kepada mereka yang berkaitan dengan bahaya ini. Peralatan pelindung diri juga hendaklah direka bentuk secara optimum untuk mereka yang memerlukan, tanpa mengira jantina atau saiz.

Langkah responsif jantina haruslah diambil termasuk tetapi tidak terhad kepada wanita hamil dan ibu yang menyusu berada dalam keadaan bekerja yang boleh menyebabkan kesan kesihatan kepada mereka atau anak-anak mereka.

(*) Hierarki Kawalan : Kaedah mengatur pesanan dan membuat keputusan tindakan balas untuk melindungi Pekerja daripada kesihatan dan keselamatan serta mengurangkan risiko di tempat kerja berdasarkan keberkesanan risiko. Ia adalah perlu untuk melaksanakan langkah-langkah yang paling berkesan sebanyak mungkin.

(2) Persediaan Kecemasan

Potensi situasi dan peristiwa kecemasan hendaklah dikenal pasti dan dinilai, dan impaknya diminimumkan dengan melaksanakan plan kecemasan dan prosedur tindak balas termasuk pelaporan kecemasan, pemberitahuan pekerja dan prosedur pemindahan, latihan pekerja dan latihan.

Latihan kecemasan hendaklah dilaksanakan sekurang-kurangnya setiap tahun atau seperti yang dikehendaki oleh undang-undang tempatan, yang mana lebih ketat. Plan kecemasan haruslah termasuk peralatan pengesanan dan penindasan kebakaran yang sesuai, jalan keluar yang jelas dan tidak terhalang, kemudahan keluar yang mencukupi, maklumat hubungan untuk pegerak balas kecemasan dan plan pemulihan. Plan dan

prosedur hendaklah memberi tumpuan kepada meminimumkan bahaya kepada kehidupan, persekitaran dan harta benda.

(3) Kecederaan pekerjaan dan penyakit kerja

Prosedur dan sistem haruslah disediakan untuk mencegah, mengurus, menjejak dan melaporkan kecederaan dan penyakit pekerjaan, termasuk peruntukan untuk menggalakkan pekerja melaporkan, mengelaskan dan merekod kes kecederaan dan penyakit, menyediakan rawatan perubatan yang diperlukan, menyiasat kes dan melaksanakan tindakan pembetulan untuk menghapuskan puncanya, dan memudahkan pekerja kembali bekerja. Laporan daripada pekerja termasuk kecederaan ringan dengan pertolongan cemas dan kejadian nyaris yang boleh mengakibatkan kecederaan diri. Kami meminta syarikat anda untuk membenarkan pekerja tidak kembali bekerja sehingga kecederaan atau penyakit pekerjaan berkurang.

(4) Kebersihan Industri

Pendedahan pekerja kepada agen kimia, biologi dan fizikal hendaklah dinilai risiko dan dikurangkan untuk mengurangkan risiko mengikut Hierarki Kawalan. Apabila bahaya tidak boleh dikawal dengan secukupnya, pekerja haruslah dibekalkan dan menggunakan peralatan pelindung diri yang sesuai, diselenggara dengan baik, secara percuma.

Kami meminta syarikat anda untuk menyediakan pekerja dengan persekitaran kerja yang selamat dan sihat, yang hendaklah dikekalkan melalui pemantauan berterusan dan sistematik terhadap kesihatan pekerja dan persekitaran kerja. Kami meminta syarikat anda untuk melaksanakan program perlindungan kesihatan pekerjaan yang berterusan termasuk bahan pendidikan dan latihan tentang risiko yang berkaitan dengan pendedahan kepada bahaya tempat kerja.

(5) Kerja yang Memerlukan Tenaga Fizikal

Pendedahan pekerja kepada bahaya tugas yang memerlukan tenaga fizikal, termasuk pengendalian bahan secara manual dan mengangkat objek berat atau berulang, berdiri dalam tempoh yang lama, serta tugas pemasangan yang berulang-ulang atau memerlukan tenaga yang kuat, haruslah dinilai risiko dan dikurangkan untuk mengurangkan risiko mengikut Hierarki Kawalan.

(6) Melindungi Peralatan

Peralatan, pengeluaran dan jentera lain hendaklah dinilai risiko secara tetap. Pengadang fizikal, saling kunci dan penghadang lain haruslah dipasang terlebih dahulu dan diselenggara dengan betul yang mana peralatan dan jentera mendatangkan bahaya kecederaan kepada pekerja. Selain itu, menyemak keadaan pemasangan dan operasi ini sebelum mula menggunakan adalah diperlukan.

(7) Sanitasi, Makanan dan Perumahan

Pekerja hendaklah disediakan dengan capaian sedia ke kemudahan tandas yang bersih, air yang boleh diminum dan penyediaan makanan sanitari, penyimpanan dan kemudahan makan. Asrama pekerja yang disediakan oleh syarikat anda atau ejen buruh haruslah dikekalkan bersih dan selamat, dan disediakan dengan pintu keluar kecemasan yang sesuai, air panas untuk mandi, pencahayaan yang mencukupi, dan pengudaraan berhawa dingin yang mencukupi, tempat penginapan yang dilindungi secara individu untuk menyimpan barang peribadi dan berharga, dan ruang peribadi yang munasabah bersama dengan keistimewaan masuk dan keluar yang munasabah.

(8) Komunikasi Kesihatan dan Keselamatan

Kami meminta syarikat anda memberi pekerja maklumat dan latihan kesihatan dan keselamatan tempat kerja yang sesuai dalam bahasa pekerja atau dalam bahasa yang boleh difahami oleh pekerja untuk semua bahaya tempat kerja yang dikenal pasti yang terdedah kepada pekerja. Maklumat berkaitan kesihatan dan keselamatan hendaklah disiarkan dengan jelas di kemudahan atau diletakkan di lokasi yang boleh dikenal pasti dan boleh diakses oleh pekerja.

Maklumat dan latihan kesihatan dan keselamatan haruslah merangkumi kandungan tentang risiko khusus yang berkaitan dengan faktor seperti jantina dan umur pekerja. Latihan haruslah diberikan kepada semua pekerja sebelum memulakan kerja dan secara berkala selepas itu. Pekerja hendaklah digalakkan untuk membangkitkan sebarang kebimbangan kesihatan dan keselamatan tanpa tindakan balas.

C. Persekitaran

Kami meminta syarikat anda mengiktiraf bahawa tanggungjawab persekitaran adalah penting dalam menjalankan aktiviti perniagaan, untuk mengenal pasti kesan ke atas komuniti tempatan, persekitaran dan sumber semula jadi dan untuk meminimumkan kesan buruk, sambil menjaga kesihatan dan keselamatan awam.

(1) Permit Persekitaran dan Pelaporan

Semua permit, kelulusan dan pendaftaran persekitaran yang diperlukan hendaklah diperoleh, diuruskan, dan dikemas kini serta mematuhi keperluan operasi dan pelaporan dokumen tersebut

(2) Pengurusan dan Pengurangan Pelepasan Gas Rumah Hijau

Kami meminta syarikat anda untuk mewujudkan sasaran pengurangan gas rumah hijau berasaskan sains dan seluruh korporat selaras dengan sasaran pengurangan Hitachi (terperinci dalam [A-4 Visi Persekitaran dan Sasaran Persekitaran Jangka Panjang](#)). Kemas kini sasaran dan kemajuan haruslah dilaporkan kepada Hitachi. Untuk mencapai sasaran, langkah untuk meminimumkan penggunaan tenaga dan pelepasan gas rumah hijau perlu diambil.

Selain itu, kami meminta syarikat anda menjejak dan mendokumentasikan data gas rumah hijau berikut, dan melaporkan kepada Hitachi:

- Penggunaan tenaga dan semua Skop 1, 2 dan 3 (huluan dan hiliran) pelepasan gas rumah hijau di peringkat korporat (*)
- Pelepasan gas rumah hijau tahap produk untuk produk yang dibekalkan kepada Hitachi (Jejak Karbon Produk) (*)

(*)Setiap istilah ditakrifkan mengikut Protokol GHG.

(3) Sumbangan kepada Ekonomi Kitaran

Kami meminta syarikat anda untuk secara proaktif mengenal pasti, mengurus, mengurangkan dan melupuskan atau mengitar semula sisa secara proaktif dalam aktiviti perniagaannya, dan berusaha untuk meningkatkan kecekapan penggunaan sumber melalui pendekatan yang sistematik. Dengan menggunakan bahan kitar semula pada barangan dan bahan mentah yang diperolehi, serta menjalankan aktiviti perniagaan yang mengambil kira masyarakat kitaran, usaha akan dilakukan untuk mempromosikan kitar semula sumber sepanjang rantai bekalan. Kami meminta syarikat anda untuk menetapkan sasaran yang berkaitan dengan ekonomi kitaran termasuk masalah di atas dan melaporkannya kepada Hitachi.

Selain itu, data yang berkaitan dengan ekonomi kitaran, seperti ketahanan dan kandungan kitar semula, haruslah dijejaki, didokumentasikan, dan dilaporkan kepada Hitachi atas permintaan.

(4) Pencegahan Pencemaran dan Pemuliharaan Sumber

Pelepasan dan pembuangan bahan pencemar dan penjana sisa haruslah diminimumkan atau dihapuskan di sumbernya atau dengan amalan seperti menambah peralatan kawalan pencemaran; mengubah suai proses pengeluaran, penyelenggaraan dan kemudahan; atau dengan cara lain. Penggunaan sumber semula jadi, termasuk air, bahan api fosil, mineral, dan hasil hutan dara, haruslah dipelihara melalui amalan seperti mengubah suai proses pengeluaran, penyelenggaraan dan kemudahan, penggantian bahan, penggunaan semula, pemuliharaan, kitar semula atau cara lain.

(5) Bahan Berbahaya

Bahan kimia, sisa dan bahan lain yang mendatangkan bahaya kepada manusia atau persekitaran haruslah dikenal pasti, dilabel dan diuruskan untuk memastikan pengendalian, pergerakan, penyimpanan, penggunaan, kitar semula atau penggunaan semula dan pelupusan yang selamat. Data sisa berbahaya haruslah dijejaki, didokumenkan dan diberikan kepada Hitachi atas permintaan.

(6) Pelepasan Udara

Pelepasan udara bahan kimia organik meruap, aerosol, mengkakis, zarah, bahan penipis ozon, dan pembakaran oleh produk yang dihasilkan daripada operasi haruslah dicirikan, dipantau secara rutin, dikawal dan dirawat seperti yang diperlukan sebelum dilepaskan. Bahan susut ozon hendaklah diuruskan dengan berkesan mengikut Protokol Montreal(*) dan peraturan yang berkenaan. Kami meminta syarikat anda menjalankan pemantauan rutin prestasi sistem kawalan pelepasan udara syarikat..

(*) Protokol Montreal: Rangka kerja antarabangsa yang diterima pakai pada tahun 1987 dengan tujuan untuk melindungi lapisan ozon

(7) Sekatan Bahan

Kami meminta syarikat anda mematuhi semua undang-undang, peraturan dan keperluan pelanggan yang berkenaan tentang larangan atau sekatan bahan tertentu dalam produk dan pembuatan, termasuk pelabelan untuk kitar semula dan pelupusan.

(8) Pengurusan Air

Kami meminta syarikat anda untuk melaksanakan program pengurusan air yang mendokumenkan, menggambarkan dan memantau sumber air, penggunaan dan pelepasan; mencari peluang untuk menjimatkan air; dan mengawal saluran pencemaran. Semua air sisa haruslah dicirikan, dipantau, dikawal, dan dirawat seperti yang diperlukan sebelum dibuang atau dilupuskan. Kami meminta syarikat anda untuk menjalankan pemantauan rutin prestasi rawatan air sisa dan sistem pembendungan syarikat untuk memastikan prestasi optimum dan pematuhan peraturan. Selain itu, penggunaan semula air sisa terawat harus digalakkan untuk meminimumkan pengeluaran air dari sumber air bawah tanah atau permukaan.

Memandangkan sumber air mempunyai kesan yang meluas, kami meminta syarikat anda menilai risiko penggunaan air, termasuk pencemaran air, kemarau dan risiko lain, dan menetapkan sasaran untuk sumber air mengikut penilaian ini dan melaporkan kepada Hitachi.

(9) Pemuliharaan Biodiversiti dan Ekosistem

Pemuliharaan biodiversiti dan ekosistem adalah penting untuk kelangsungan hidup umat manusia, tetapi juga untuk kelestarian operasi perniagaan. Oleh itu, kami mmeminta syarikat anda untuk mengambil kira pemeliharaan ekosistem apabila syarikat anda terlibat dalam perlombongan dan pengekstrakan bahan mentah, reka bentuk produk, pengeluaran dan aktiviti perolehan.

Selain itu, apabila membekalkan produk berasal dari hutan kepada Hitachi, kami meminta syarikat anda untuk mematuhi piawaian dan prinsip yang diiktiraf di peringkat antarabangsa untuk memastikan tiada penglibatan secara langsung atau tidak langsung dalam penebangan hutan atau penukaran tanah hutan.

Kami meminta syarikat anda menilai risiko biodiversiti daripada aktiviti pengeluaran syarikat, dan berdasarkan hasil syarikat, menetapkan sasaran untuk mengurangkan risiko dalam biodiversiti dan ekosistem dan melaporkan kepada Hitachi.

Permintaan kami kepada rakan kongsi perolehan tentang bahan kimia dalam produk perolehan ditetapkan dalam '[Garis Panduan Perolehan Hijau Kumpulan Hitachi](#)'. Sila semak dan akui garis panduan terkini dan uruskan bahan kimia yang dinyatakan.

D. Etika Perniagaan

Hitachi komited untuk mematuhi undang-undang dan peraturan yang terpakai dan menegakkan standard etika dan kelakuan perniagaan yang tertinggi. Kami mengharapkan syarikat anda mempromosikan ketelusan dan kebertanggungjawapan dalam aktiviti perniagaan anda, termasuk pelaksanaan proses dan prosedur yang berkesan untuk:

(1) Mencegah Sogokan dan Rasuah

- Mencegah sogokan dan rasuah serta mematuhi undang-undang dan peraturan antisogokan dan antirasuah yang terpakai.
- Elakkan daripada menawarkan atau menerima apa-apa yang bernilai untuk memastikan perniagaan, perniagaan terjamin, atau memperoleh kelebihan yang tidak adil, dan elakkan daripada membuat pembayaran pemudahan bagi pihak Hitachi melainkan terdapat ancaman serta-merta terhadap nyawa, keselamatan atau kebebasan. Jika syarikat anda membuat pembayaran dalam keadaan ini, syarikat anda haruslah memberitahu Hitachi dengan segera.

(2) Memberikan dan Menerima Hadiah dan Hiburan Dengan Penuh Tanggungjawab

- Memberikan dan Menerima Hadiah dan Hiburan Dengan Penuh Tanggungjawab.
- Elakkan daripada menawarkan atau menerima hadiah dan hiburan bagi pihak Hitachi yang bertentangan dengan undang-undang tempatan atau boleh dianggap sebagai terlalu mempengaruhi keputusan perniagaan.

(3) Menjalankan Transaksi Perniagaan

- Jalankan transaksi perniagaan anda dengan ketelusan dan merekod dan mengklasifikasikan transaksi dengan tepat dalam buku dan rekod perakaunan syarikat anda.
- Jangan sembunyikan akaun kewangan atau dana tidak direkodkan.
- Laporkan maklumat yang berkaitan mengikut undang-undang dan peraturan yang berkenaan.

(4) Kawalan Perdagangan Keselamatan

- Mematuhi undang-undang pematuhan perdagangan nasional dan antarabangsa, peraturan kawalan eksport, sekatan ekonomi dan undang-undang kastam yang mengawal urus niaga antarabangsa produk dan perkhidmatan.
- Dapatkan lesen eksport yang diperlukan sebelum meneruskan sebarang eksport dan mematuhi terma lesen atau sebarang keperluan pengecualian.

(5) Bertanding Secara Adil

- Bersaing secara adil dan mematuhi undang-undang antipakatan dan persaingan di semua negara tempat anda menjalankan perniagaan dengan, atau bagi pihak, Hitachi.

- Elakkan daripada membuat perjanjian dengan pesaing untuk membahagikan pasaran atau pelanggan, menetapkan harga, proses pembidaan kompetitif, atau bertukar atau membincangkan maklumat sulit dan sensitif Hitachi.
- Elakkan daripada menyalahgunakan atau mengeksploitasi kedudukan pasaran yang dominan untuk mendapatkan syarat yang tidak adil atau untuk menyatukan atau mengukuhkan kuasa pasaran secara tidak adil.

(6) Mencegah Pengubahan Wang Haram

- Cegah pengubahan wang haram, patuhi undang-undang dan peraturan antipengubahan wang haram dan antikeganasan, dan elakkan aktiviti yang berkaitan dengan perbuatan jenayah, termasuk pengubahan wang haram atau pembiayaan keganasan

(7) Mengenal pasti dan Mengurus Konflik Kepentingan

- Kenal pasti dan urus konflik kepentingan dan elakkan situasi yang kepentingan peribadi, aktiviti luar, kepentingan kewangan atau perhubungan menimbulkan konflik atau kelihatan mempunyai konflik kepentingan yang berkaitan dengan aktiviti Hitachi
- Jangan benarkan urusan perniagaan dengan, atau bagi pihak, Hitachi dipengaruhi oleh pertimbangan atau perhubungan peribadi

(8) Mendedahkan Maklumat

- Dedahkan maklumat tentang buruh, kesihatan dan keselamatan, amalan persekitaran, aktiviti perniagaan, struktur, keadaan kewangan dan prestasi syarikat anda mengikut peraturan yang terpakai dan amalan industri yang lazim.
- Pemalsuan rekod atau salah nyata keadaan atau amalan dalam rantai bekalan tidak boleh diterima.

(9) Menghormati Harta Intelektual

- Hormati hak harta intelek. Pindahkan teknologi dan pengetahuan dalam cara yang melindungi hak harta intelek, dan melindungi maklumat pelanggan dan pembekal.

(10) Melindungi Identiti dan Bukan Pembalasan

- Mengekalkan program yang memastikan kerahsiaan, anonimiti dan perlindungan pengadu pekerja dalam syarikat anda dan hulu dalam rantai bekalan, melainkan dilarang oleh undang-undang, mempunyai proses komunikasi untuk pekerja tersebut dapat mengemukakan sebarang kebimbangan tanpa rasa takut akan pembalasan.

(11) Penyumberan Mineral yang Bertanggungjawab

- Guna pakai dasar dan jalankan usaha wajar ke atas sumber dan rantai pemilikan tantalum, timah, tungsten, emas dan kobalt dalam produk yang mereka hasilkan

untuk memastikan secara munasabah bahawa ia diperoleh dengan cara yang konsisten dengan Panduan Organisasi untuk Kerjasama dan Pembangunan Ekonomi (OECD) untuk Rantaian Bekalan Mineral Bertanggungjawab dari Kawasan Terjejas Konflik dan Berisiko Tinggi atau rangka kerja usaha wajar dan diiktiraf.

Untuk pendekatan Kumpulan Hitachi terhadap sumber mineral yang bertanggungjawab, sila rujuk juga kepada "dasar Kumpulan Hitachi untuk Rantaian Bekalan Mineral Bertanggungjawab" yang diterangkan dalam B-2.

E. Kualiti dan Keselamatan Produk

(1) Keselamatan Produk

Kami meminta syarikat anda untuk mereka bentuk produk dengan langkah keselamatan yang mencukupi dan menjual produk, mematuhi keperluan undang-undang, peraturan dan piawaian keselamatan yang berkaitan dengan keselamatan produk.

Ini termasuk mengurus kebolehkesanan termasuk perolehan alat ganti dan bahan, proses pembuatan, dll. dan memastikan tindak balas yang cepat terhadap penyelesaian masalah.

(2) Promosi Aktiviti Jaminan Kualiti

Kami meminta syarikat anda untuk merumus dasar jaminan kualiti dan menjalankan aktiviti penambahbaikan berterusan melalui kitaran Plan-Do-Check-Act (PDCA) berdasarkan dasar. Untuk tujuan ini, kami meminta syarikat anda untuk mewujudkan struktur organisasi, mentakrifkan rancangan aktiviti dan mempromosikan sistem pengurusan kualiti (cth. ISO 9000) yang menyatakan tanggungjawab dan prosedur.

F. Pencegahan Kebocoran Maklumat Peribadi dan Sulit

(1) Perlindungan terhadap Ancaman kepada Rangkaian Komputer Termasuk Serangan Siber

Kami meminta syarikat anda untuk mengambil langkah mengikut undang-undang dan peraturan yang berkenaan untuk menghalang ancaman kepada rangkaian komputer, termasuk serangan siber, daripada menjejaskan operasi dalaman dan luarannya. Ancaman ini termasuk virus, cecacing, perisian intip, perisian tebusan, kejuruteraan sosial dan serangan yang disasarkan. Komputer atau pelayan yang dijangkiti virus dan perisian hasad lain mungkin membocorkan maklumat pelanggan dan sulit atau menyerang rangkaian komputer syarikat lain, menyebabkan kemudaratan yang serius disebabkan oleh operasi harian yang terhenti dan kehilangan kepercayaan. Di samping itu, perhatian yang teliti mesti diberikan kepada serangan yang disasarkan dan jenis ancaman lain oleh penggadam yang mungkin mencerooboh rangkaian komputer dan membocorkan atau memusnahkan pelbagai maklumat, mengakibatkan kerosakan yang serupa.

(2) Perlindungan Privasi

Kami meminta syarikat anda komited untuk melindungi maklumat peribadi dan privasi semua orang yang terlibat dalam perniagaan anda dengan berkesan, termasuk pembekal, pelanggan, pengguna dan pekerja. Maklumat peribadi mesti dikumpul, disimpan, diproses, dihantar dan dikongsi mengikut undang-undang dan peraturan yang berkaitan dengan privasi dan keselamatan maklumat.

(3) Langkah-langkah Mencegah Kebocoran Maklumat Peribadi

Kami memerlukan syarikat anda memastikan bahawa maklumat peribadi(*) tidak diperolehi, digunakan, didedahkan atau dibocorkan secara haram dan tidak adil dengan merumuskan kod dan dasar yang perlu dipatuhi oleh pekerja mengikut undang-undang dan peraturan yang berkenaan, sambil menguruskan maklumat tersebut secara menyeluruh melalui kitaran PDCA.

(*) Maklumat peribadi: Maklumat tentang individu yang masih hidup yang boleh digunakan untuk membezakan identiti individu tertentu itu, seperti nama, tarikh lahir dan perihalan lain (termasuk apa-apa sahaja yang mudah sepadan dengan maklumat lain untuk mengenal pasti individu tertentu).

(4) Langkah-langkah untuk Mencegah Kebocoran Maklumat Sulit Pelanggan dan Pihak Ketiga

Kami memerlukan syarikat anda untuk memastikan bahawa semua maklumat sulit(*) pelanggan dan pihak ketiga tidak diperolehi, digunakan, didedahkan atau dibocorkan secara haram dan tidak adil dengan menguruskan maklumat secara menyeluruh melalui kitaran PDCA.

(*) Maklumat sulit:

Maklumat yang didedahkan dalam bentuk bertulis (termasuk maklumat data yang dirakam secara elektromagnet atau optik) yang ditetapkan sebagai sulit dalam perjanjian atau maklumat yang didedahkan secara lisan selepas kerahsiaan dimaklumkan.

G. Sistem Pengurusan

Mengambil kira persekitaran yang tidak menentu yang semakin meningkat dan untuk mengelakkan sebarang kerosakan kepada Hitachi dan pihak berkepentingan kami, Hitachi meminta syarikat anda memantau operasi dan rantai bekalan syarikat anda dengan teliti. Kami meminta syarikat anda menggunakan pakai atau mewujudkan sistem pengurusan dengan skop yang berkaitan dengan kandungan Tatakelakuan. Sistem pengurusan hendaklah direka bentuk untuk memastikan pematuhan kepada undang-undang dan peraturan yang berkenaan. Selain itu, kami meminta syarikat anda untuk memenuhi perkara berikut:

1. Pematuhan dengan keperluan pelanggan yang berkaitan dengan operasi dan produk serta perkhidmatan syarikat anda;
2. Pematuhan dengan Tatakelakuan; dan
3. Pengenalpastian dan pengurangan risiko operasi yang berkaitan dengan Tatakelakuan. Ia juga haruslah memudahkan penambahbaikan berterusan.

Sistem pengurusan haruslah mengandungi unsur berikut:

(1) Komitmen Syarikat

- Untuk mewujudkan kenyataan dasar hak asasi manusia, kesihatan dan keselamatan, persekitaran dan etika yang mengesahkan komitmen syarikat anda terhadap usaha wajar dan penambahbaikan berterusan, yang disahkan oleh pengurusan eksekutif.
- Kenyataan dasar haruslah didedahkan kepada umum dan disampaikan kepada pekerja dalam bahasa yang mereka fahami melalui saluran yang boleh diakses.

(2) Kebertanggungjawapan dan Tanggungjawab Pengurusan

- Untuk mengenal pasti dengan jelas eksekutif kanan dan wakil syarikat yang bertanggungjawab untuk memastikan pelaksanaan sistem pengurusan dan program yang berkaitan.
- Pengurusan kanan menyemak status sistem pengurusan secara berkala.

(3) Keperluan Undang-undang dan Pelanggan

- Untuk menerima pakai atau mewujudkan proses untuk mengenal pasti, memantau dan memahami undang-undang, peraturan dan keperluan pelanggan yang berkenaan, termasuk keperluan Tatakelakuan.

(4) Penilaian Risiko dan Pengurusan Risiko

- Untuk menerima pakai atau mewujudkan proses untuk mengenal pasti risiko yang berkaitan dengan operasi syarikat anda seperti pematuhan undang-undang, persekitaran, kesihatan dan keselamatan (*), risiko amalan buruh dan etika perniagaan.
- Untuk menentukan kepentingan relatif bagi setiap risiko dan melaksanakan kawalan prosedur dan fizikal yang sesuai untuk mengawal risiko yang dikenal pasti dan memastikan pematuhan peraturan sekurang-kurangnya setiap tahun.

(*) Bidang yang perlu dimasukkan dalam penilaian risiko persekitaran, kesihatan dan keselamatan ialah pangkalan pengeluaran, kemudahan gudang/storan, peralatan sokongan loji/kemudahan, makmal dan kawasan ujian, kemudahan sanitasi (tandas), dapur/kafeteria, dan perumahan/asrama pekerja.

(5) Objektif Penambahbaikan

- Untuk mewujudkan objektif prestasi bertulis, sasaran dan rancangan pelaksanaan untuk meningkatkan prestasi sosial, persekitaran dan kesihatan dan keselamatan syarikat anda, termasuk penilaian berkala prestasi syarikat anda dalam mencapai objektif tersebut.

(6) Latihan

- Untuk mewujudkan program untuk melatih pengurus dan pekerja untuk melaksanakan dasar, prosedur dan objektif penambahbaikan syarikat anda dan untuk memenuhi keperluan undang-undang dan peraturan yang berkenaan.

(7) Komunikasi

- Untuk mewujudkan proses untuk menyampaikan maklumat yang jelas dan tepat tentang dasar, amalan, jangkaan dan prestasi syarikat anda kepada pekerja, pembekal hulu dalam rangkaian bekalan dan pelanggan.

(8) Penglibatan Pekerja/Pemegang Kepentingan dan Akses kepada Remedi

- Untuk mewujudkan proses untuk komunikasi dua hala yang berterusan dengan pekerja, wakil mereka, dan pihak berkepentingan lain jika berkaitan.
- Proses-proses ini mesti direka bentuk untuk mendapatkan maklum balas tentang amalan operasi dan syarat-syarat yang dilindungi oleh Kod Tatakelakuan, dan untuk memupuk penambahbaikan berterusan.
- Pekerja haruslah diberi persekitaran yang selamat untuk mengajukan rungutan dan maklum balas tanpa rasa takut akan lawan balas atau tindakan balas.

(9) Audit dan Penilaian

- Untuk menjalankan audit sendiri dan penilaian sendiri secara berkala untuk memastikan pematuhan kepada keperluan undang-undang dan peraturan, kandungan Tatakelakuan, dan keperluan kontrak pelanggan yang berkaitan dengan tanggungjawab sosial dan persekitaran.

(10) Proses Tindakan Pembetulan

- Untuk mewujudkan proses pembetulan tepat pada masanya bagi kekurangan yang dikenal pasti oleh audit dan penilaian dalaman atau luaran, mekanisme aduan, pemeriksaan, penyiasatan dan semakan dan untuk mengambil tindakan pembetulan jika diperlukan.

(11) Dokumentasi dan Rekod

- Untuk mencipta dan menyelenggara dokumen dan rekod untuk memastikan pematuhan kawal selia dan pematuhan kepada keperluan syarikat bersama-sama dengan kerahsiaan yang sesuai untuk melindungi privasi.
- Untuk menyediakan dokumentasi dan rekod kepada Hitachi selaras dengan keperluan Hitachi.

(12) Usaha Wajar untuk Pembekal Hulan dalam Rantaian Bekalan

- Untuk menyampaikan keperluan tatakelakuan ini kepada pembekal hulan dalam rantai bekalan sebelum memulakan urusan niaga, menjalankan usaha wajar ke atas syarikat ini, dan mengurangkan sebarang risiko yang dikenal pasti.
- Selepas memulakan transaksi, untuk terus menjalankan usaha wajar untuk memantau pematuhan terhadap Tatakelakuan dan prestasi.

3. Sejarah Semakan

Edisi	Tarikh	Butiran
1	Januari, 2009	Mencipta edisi pertama Buku Panduan Promosi CSR Rantaian Bekalan Hitachi.
2	Jun, 2009	Dalam "Pengenalan", menambah/memasukkan teks yang mengisytiharkan penyertaan dalam Kompak Global Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu.
3	Januari, 2017	(1) Menukar tajuk kepada "Garis Panduan Perolehan CSR Hitachi". (2) Dalam "Pengenalan", ditambah/dimasukkan teks yang berkaitan dengan SDG dan COP21. (3) Memadamkan "Dasar Aktiviti CSR Kumpulan Hitachi" dan menggantikannya dengan "Rangka kerja Pengurusan CSR". (4) Memasukkan "Dasar Hak Asasi Manusia Kumpulan Hitachi". (5) Memasukkan "Dasar Perolehan Mineral Konflik Kumpulan Hitachi". (6) Dari muka surat 13 dan seterusnya, dimasukkan "Garis Panduan Perolehan CSR" sambil merujuk kepada kandungan "Kod Tatakelakuan Kumpulan Hitachi", berdasarkan "Kod Tatakelakuan EICC Versi 5.1".
4	Julai, 2021	(1) Menukar tajuk kepada "Garis Panduan Perolehan Kelestarian Hitachi". (2) Ditubuhkan berdasarkan pelbagai dasar Kumpulan Hitachi (Kod Tatakelakuan Kumpulan Hitachi (disemak pada Februari 2018), dll.), inisiatif (termasuk hasil usaha wajar hak asasi manusia), piawaian global yang diiktiraf secara meluas, dan rujukan lain.
5	Mac, 2023	Menggantikan "pembekal" kepada "rakan kongsi perolehan".
6	Oktober, 2023	(1) Diubah berdasarkan Tatakelakuan Etika dan Perniagaan Kumpulan Hitachi (disemak pada Mac 2023), dll.). (2) Mengubah kandungan "Dasar Hak Asasi Manusia Kumpulan Hitachi".
7	Mei, 2025	(1) Refleksi kandungan tentang Tatakelakuan Perikatan Perniagaan Bertanggungjawab 8.0 (2) Tambah kandungan baharu dalam 2. Tatakelakuan Rakan Kongsi Perolehan - Pengenalan - 2-A. Hak Tanah

		- 2-C.(2) Pengurusan dan Pengurangan Pelepasan Gas Rumah Hijau untuk mencapai Neutraliti Karbon - 2-C.(3) Sumbangan kepada Ekonomi Pekeliling
--	--	---

Garis panduan ini diwujudkan berdasarkan pelbagai dasar Kumpulan Hitachi (Kod Tatakelakuan Kumpulan Hitachi (disemak pada Mac 2023), dll.), inisiatif (termasuk hasil usaha wajar hak asasi manusia), piawaian global yang diiktiraf secara meluas, dan rujukan lain. (*)

(*) Rujukan:

- Tatakelakuan RBA (Perikatan Perniagaan Bertanggungjawab) 8.0
<https://www.responsiblebusiness.org/code-of-conduct/>
- Deklarasi Hak Asasi Manusia Universal Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu
<https://www.un.org/en/about-us/universal-declaration-of-human-rights>
- Prinsip Panduan Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu tentang Perniagaan dan Hak Asasi Manusia
https://www2.ohchr.org/english/bodies/hrcouncil/docs/17session/A.HRC.17.31_en.pdf
- Garis Panduan OECD untuk Perusahaan Multinasional
<http://www.oecd.org/daf/inv/mne/48004323.pdf>
- Panduan Ketekunan Wajar OECD untuk Rantaian Bekalan Mineral Bertanggungjawab dari Kawasan Terjejas Konflik dan Berisiko Tinggi
<http://www.oecd.org/corporate/mne/mining.htm>
- Panduan Usaha Wajar OECD untuk Kelakuan Perniagaan Bertanggungjawab
<https://mneguidelines.oecd.org/OECD-Due-Diligence-Guidance-for-Responsible-Business-Conduct.pdf>
- UNDRIP (Perisytiharan Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu tentang Hak Orang Asal)
<https://www.ohchr.org/en/indigenous-peoples/un-declaration-rights-indigenous-peoples>
- Protokol GHG “Standard Perakaunan dan Pelaporan Korporat”
<https://ghgprotocol.org/corporate-standard>
- Protokol Montreal tentang Bahan yang Susutkan Lapisan Ozon
<https://www.unep.org/ozonaction/who-we-are/about-montreal-protocol>
- ISO 9000 (Pengurusan Kualiti)
<https://www.iso.org/iso-9001-quality-management.html>
- ISO 14001 (Pengurusan Persekitaran)
<https://www.iso.org/iso-14001-environmental-management.html>
- ISO 45001 (Kesihatan dan keselamatan pekerjaan)
<https://www.iso.org/standard/63787.html>